

ORBIS NV TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE	ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN ORBIS NV
<p>Please read these Terms and Conditions of Purchase (these “<i>Terms</i>”) carefully. These Terms materially affect the parties’ obligations. ORBIS NV, including its subsidiaries (“<i>ORBIS</i>”), is bargaining for and will do business with Seller (as defined below), as it relates to the matters contained in this Agreement (as defined below), only pursuant to these Terms. ORBIS’ agreement to purchase goods and services (together, the “<i>Work</i>”) is expressly subject to and conditioned on the seller/provider of the Work (“<i>Seller</i>”) agreeing to these Terms.</p>	<p>Lees deze Algemene Inkoopvoorwaarden (deze “<i>Voorwaarden</i>”) aandachtig. Deze Voorwaarden zijn wezenlijk van invloed op de verplichtingen van de partijen. ORBIS NV, met inbegrip van haar dochterondernemingen (“<i>ORBIS</i>”), onderhandelt met en zal contracteren met Verkoper (zoals hieronder gedefinieerd), in zoverre het verband houdt met de zaken vermeld in deze Overeenkomst (zoals hieronder vermeld), uitsluitend met toepassing van deze Voorwaarden. Aan de overeenkomst van ORBIS om goederen en diensten (samen het “<i>Werk</i>”) te kopen is uitdrukkelijk de voorwaarde verbonden dat de verkoper/aanbieder van het Werk (“<i>Verkoper</i>”) akkoord gaat met deze Voorwaarden.</p>
<p>1. <b><u>Entire Agreement; Acceptance; Contrary Terms.</u></b> These Terms, together with the email, purchase order, service order, or similar form issued by ORBIS and referencing these Terms (each a “<i>Purchase Order</i>” and together with these Terms, this “<i>Agreement</i>”), are intended by the parties to be the final expression of their agreement as it relates to the matters contained in this Agreement, and are intended also as a complete and exclusive statement of the terms and conditions thereof. This Agreement is an offer to purchase the Work described on the Purchase Order. ORBIS may revoke this offer at any time prior to its acceptance by Seller. Commencement of delivery or other indications of acceptance by Seller will result in a firm contract containing these Terms. ORBIS’ performance is conditional upon Seller’s agreement to these terms and conditions; if any of these terms and conditions are not acceptable to Seller, Seller must notify ORBIS promptly. If ORBIS does not receive Seller’s written objection to these Terms within three (3) days after Seller receives the applicable Purchase Order from ORBIS, or if Seller performs or delivers the Work, these Terms will be deemed irrevocably accepted by Seller. These Terms apply exclusively; terms of Seller which conflict with or differ from these Terms are not accepted, unless ORBIS gives its express written consent thereto. The Terms apply even if ORBIS executes the Purchase Order / the</p>	<p>1. <b><u>Volledige Overeenkomst; Aanvaarding; Contradictoire bepalingen.</u></b> Deze Voorwaarden, samen met de e-mail, het inkooporder, de dienstaanvraag of soortgelijk, afgegeven door ORBIS en verwijzend naar deze Voorwaarden (elk een “<i>Inkooporder</i>” en samen met deze Voorwaarden, deze “<i>Overeenkomst</i>”), zijn door de partijen bedoeld als een definitieve uitdrukking van hun overeenkomst in zoverre het verband houdt met de zaken vermeld in deze Overeenkomst en zijn ook bedoeld als een volledige en exclusieve verklaring van de desbetreffende voorwaarden. Deze Overeenkomst is een inkoopbod voor het Werk beschreven in de Inkooporder. ORBIS mag dit bod op ieder moment vóór de aanvaarding door Verkoper intrekken. Het aanvatten van levering of andere aanduidingen van aanvaarding door Verkoper zullen resulteren in een contractuele binding die deze Voorwaarden bevat. De prestatie van ORBIS is afhankelijk van het akkoord van de Verkoper met deze bepalingen en voorwaarden; indien enige bepaling of voorwaarde niet aanvaardbaar is voor Verkoper, dient Verkoper ORBIS hiervan onmiddellijk op de hoogte te stellen. Indien ORBIS van Verkoper geen schriftelijk bezwaar ontvangt tegen deze Voorwaarden binnen drie (3) dagen na ontvangst van het desbetreffende Inkooporder van ORBIS, of indien Verkoper het Werk uitvoert of levert, worden deze Voorwaarden geacht onherroepelijk</p>

Agreement without reservation in the knowledge that the conditions of the Seller contradict or differ from the Terms. These Terms will also apply to all future transactions with the Seller even if no explicit reference is made to them. Notwithstanding the contents of any form from Seller, the only effect thereof will be to accept the Purchase Order pursuant to these Terms. Any provision of any form or other writing inconsistent with these Terms will not constitute a part of the contract. No online or electronic terms or conditions will be binding upon ORBIS even though such terms were "accepted" in order to access or use a system, including but not limited to an order entry system. In no event will ORBIS be deemed to have waived any express or implied warranties of any kind (including without limitation any warranties of merchantability, fitness for particular purpose or those arising from any course of dealing or usage of trade) unless such waiver is expressly set forth in a writing hand-signed by ORBIS. The failure of ORBIS to object to provisions contained in any acknowledgement or communication from Seller will not be construed as an acceptance of any such provision or as a waiver of these Terms. Without limiting the foregoing, ORBIS expressly objects to all additional or contradictory terms specified in any other quote, email, acknowledgement, purchase order, confirmation, or other document supplied by Seller pertaining to the Work, including without limitation those terms and conditions regarding warranty and indemnity. No modification of any term or condition will be valid or binding upon ORBIS unless approved by ORBIS in a writing hand-signed by ORBIS. Unless ORBIS expressly indicates otherwise in such hand-signed writing, such modification is effective only in that instance and only for the purpose for which it is made and is not to be construed as a modification on any future occasion or of any other order or agreement.

te zijn aanvaard door Verkoper. Uitsluitend deze Voorwaarden zijn van toepassing; voorwaarden van Verkoper die strijdig zijn met of verschillen van deze Voorwaarden worden niet aanvaard, tenzij ORBIS hier uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming toe geeft. De Voorwaarden zijn ook van toepassing indien ORBIS het Inkooporder / de Overeenkomst uitvoert zonder voorbehoud in de wetenschap dat de voorwaarden van Verkoper in tegenspraak zijn met of verschillen van de Voorwaarden. Deze Voorwaarden zullen tevens van toepassing zijn op alle toekomstige transacties met Verkoper zelfs wanneer hier geen uitdrukkelijke verwijzing naar wordt gemaakt. Ongeacht de inhoud van eender welk formulier van Verkoper, het enige effect daarvan is de aanvaarding van het Inkooporder overeenkomstig deze Voorwaarden. Geen enkele bepaling of ander schriftelijk document in strijd met deze Voorwaarden zal deel uitmaken van het contract. Geen online- of elektronische voorwaarden zullen bindend zijn voor ORBIS ook al werden dergelijke voorwaarden "aanvaard" voor toegang tot of gebruik van een systeem, met inbegrip van maar niet beperkt tot een ordersysteem. In geen geval zal ORBIS worden geacht af te hebben gezien van uitdrukkelijke of stilzwijgende garanties (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, garanties van verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel of die voortvloeien uit een behandeling of gebruik voor handel) tenzij uitdrukkelijk schriftelijk afstand werd gedaan in een door ORBIS met de hand ondertekend document. Indien ORBIS geen bezwaar maakt tegen bepalingen opgenomen in bevestigingen of communicaties van Verkoper zal dat niet beschouwd worden als aanvaarding van een dergelijke bepaling of als een afstandsverklaring van deze Voorwaarden. Niettegenstaande het voorgaande, verzet ORBIS zich uitdrukkelijk tegen aanvullende of tegenstrijdige voorwaarden genoemd in andere offertes, e-mails, bevestigingen, inkooporders, bewijzen of andere documenten verschaft door Verkoper die betrekking hebben op het Werk, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de voorwaarden betreffende garantie of schadevergoeding. Wijzigingen van bepalingen of voorwaarden zullen geldig noch bindend zijn voor ORBIS tenzij schriftelijk goedgekeurd en met de hand ondertekend door ORBIS. Tenzij ORBIS

	<p>uitdrukkelijk schriftelijk anders aangeeft in een met de hand ondertekend document, is een dergelijke wijziging uitsluitend van toepassing in die situatie en uitsluitend voor het doeleinde waarvoor deze gemaakt werd en wordt niet beschouwd als een wijziging voor de toekomst of van een andere bestelling of overeenkomst.</p>
<p>2. <b><u>Non-Exclusivity.</u></b> Nothing herein will be deemed to create an exclusive relationship between the parties. ORBIS has the absolute right to purchase goods and services, including the Work, from sources other than Seller. If ORBIS grants exclusive or “single source” rights under any Purchase Order, such rights shall apply only with regards to such specific Purchase Order (unless otherwise explicitly written in such Purchase Order, which Purchase Order must be signed by ORBIS in writing) and shall not restrict ORBIS’ right to procure goods or services similar to the Work in substitution therefor in the event of any default in delay.</p>	<p>2. <b><u>Niet-exclusiviteit.</u></b> Niets hierin kan worden geacht een exclusieve relatie tussen de partijen te creëren. ORBIS heeft het absolute recht om goederen en diensten, waaronder het Werk, te kopen van andere bronnen dan Verkoper. Indien ORBIS exclusieve of “single source” rechten toekent op basis van enige Inkooporder, zullen deze rechten uitsluitend van toepassing zijn op het betrokken specifieke Inkooporder (tenzij anders uitdrukkelijk vermeld in dergelijke Inkooporder, die door ORBIS met de hand moet zijn ondertekend) en zal het recht van ORBIS om goederen of diensten aan te schaffen die vergelijkbaar zijn met het Werk ter vervanging ervan in geval van gebrek of achterstand niet beperken.</p>
<p>3. <b><u>Packing.</u></b> Seller shall label, pack, and ship all goods included in the Work in accordance with any instructions provided by ORBIS and in accordance with good commercial practices to ensure that no damage results from weather or transportation. No extra charges will be allowed for labeling, packing, and shipping unless specified on the applicable Purchase Order.</p>	<p>3. <b><u>Verpakking.</u></b> Verkoper zal alle goederen inbegrepen in het Werk etiketteren, verpakken en verzenden overeenkomstig enige door ORBIS gegeven aanwijzingen en in overeenstemming met goede handelspraktijken zodat er geen schade ontstaat naar aanleiding van weersomstandigheden of transport. Extra kosten zijn niet toegelaten voor etikettering, verpakking en verzending tenzij anders vermeld op de desbetreffende Inkooporder.</p>
<p>4. <b><u>Quantity.</u></b> The quantity of any goods that are delivered as part of the Work may not be greater or less than the amount specified in the applicable Purchase Order unless otherwise agreed to by ORBIS in writing. ORBIS may return excess quantities to Seller at Seller’s expense. ORBIS is not obliged to accept incomplete deliveries.</p>	<p>4. <b><u>Hoeveelheid.</u></b> De te leveren hoeveelheid goederen als onderdeel van het Werk mag niet groter of kleiner zijn dan het aantal aangegeven op de desbetreffende Inkooporder tenzij anders schriftelijk afgesproken met ORBIS. ORBIS mag overtollige hoeveelheden terugzenden aan Verkoper op kosten van Verkoper. ORBIS is niet verplicht onvolledige leveringen te aanvaarden.</p>
<p>5. <b><u>Pricing and Payment.</u></b> Unless otherwise specified on the applicable Purchase Order, the prices charged to ORBIS for goods are for delivery in accordance with 2010 Incoterms DDP to ORBIS’ premises, and the prices charged to ORBIS for services are for services to be performed at a</p>	<p>5. <b><u>Prijzen en betaling.</u></b> Tenzij anders vermeld op het desbetreffende Inkooporder, zijn de aan ORBIS in rekening gebrachte prijzen voor de levering van goederen bij de vestiging van ORBIS overeenkomstig de 2010 Incoterms DDP, en de aan ORBIS in rekening gebrachte prijzen voor diensten</p>

<p>location of ORBIS' choosing. All prices must include any applicable federal, state and local taxes, charges, or duties. Seller may not charge ORBIS a price higher than the price stated on the applicable Purchase Order or the last price quoted by Seller or charged to ORBIS, whichever is lower, without the written approval of ORBIS. No additional charges or fees of any kind or nature, including taxes, shipping or packaging charges, travel or other out of pocket expenses, customs, duties or other fees or assessments, will be allowed unless specifically agreed to by ORBIS in writing. Unless otherwise stated on the Purchase Order, payment terms are net 30 days. The invoice payment period and the determination of any discount periods will start on the later of the date (a) Seller's invoice is received by ORBIS' accounts payable department, or (b) the Work is completed by Seller and received by ORBIS at the appropriate location. If the invoice receipt by ORBIS is delinquent, or if a pricing discrepancy results when comparing the invoice amount to the amounts listed on the applicable Purchase Order or the Work received, processing of the invoice may be delayed and ORBIS will nevertheless be entitled to take any applicable cash discount. All amounts of any discounts not subtracted from the purchase price at the time of payment will accumulate to ORBIS' benefit, and will be payable to ORBIS upon demand together with 6% annual interest from the date of ORBIS' payment of the purchase price to Seller, unless statutory law stipulates a higher interest rate. Seller shall not retain any lien, security interest, or other right in any Work.</p>	<p>zijn voor diensten uit te voeren op een locatie naar keuze van ORBIS. In de prijzen moeten federale, nationale en lokale belastingen, heffingen en rechten zijn opgenomen. Verkoper mag geen hogere prijs in rekening brengen aan ORBIS dan de prijs vermeld op de desbetreffende Inkooporder of de laatste door Verkoper aan ORBIS opgegeven of in rekening gebrachte prijs, al naargelang welk van deze twee het laagste is, zonder schriftelijke toestemming van ORBIS. Geen bijkomende kosten of vergoedingen van welk type dan ook, waaronder belastingen, verpakkings- of verzendkosten reiskosten of andere gemaakte kosten, douanerechten, heffingen of andere kosten of honoraria zijn toegestaan behoudens specifiek en schriftelijk akkoord van ORBIS. Tenzij anders vermeld op het Inkooporder dient betaling binnen 30 dagen te geschieden. De betalingstermijn van de factuur en bepaling van eventuele kortingsperiodes vangt aan op de latere datum (a) van ontvangst van de factuur van Verkoper door de crediteurenadministratie van ORBIS, of (b) van de beëindiging van het Werk door Verkoper en ontvangen door ORBIS op de juiste locatie ontvangen. Indien ontvangst van de factuur door ORBIS achterstallig is of indien een prijsverschil blijkt bij vergelijking van het factuurbedrag met de bedragen vermeld op de desbetreffende Inkooporder of het ontvangen Werk, kan afhandeling van de factuur vertraagd worden en zal ORBIS niettemin recht hebben op eventueel van toepassing zijnde contantkorting. Alle bedragen of eventuele kortingen die niet van de aankoopprijs zijn afgetrokken op het moment van betaling accumuleren ten bate van ORBIS en zullen op verzoek aan ORBIS betaalbaar zijn vermeerderd met 6% jaarlijkse rente vanaf de datum van betaling door ORBIS van de aankoopprijs aan Verkoper, tenzij de wetgeving een hogere interestvoet bepaalt. Verkoper behoudt geen pandrecht, veiligheidsbelang of ander recht op enig Werk.</p>
<p>6. <b><u>Inspection; Acceptance; Rejection.</u></b> All Works are subject to ORBIS's prior right of inspection and rejection. ORBIS shall have a reasonable time, but not less than thirty (30) days after delivery, to inspect the Works prior to accepting the Works. Acceptance of the Works by ORBIS is limited to defects that are revealed during</p>	<p>6. <b><u>Inspectie; Aanvaarding; Afkeuring.</u></b> Alle Werken zijn onderhevig aan het recht van ORBIS tot voorafgaande inspectie en afkeuring. ORBIS krijgt een redelijke termijn maar niet minder dan dertig (30) dagen na levering om de Werken te inspecteren voordat de Werken aanvaard worden. Aanvaarding van de Werken door ORBIS is</p>

a superficial examination and does not under any circumstances cover any hidden defects that may affect the Works. ORBIS obligation to notify the Seller about any defects discovered at a later point in time remains unaffected; ORBIS will not be considered in delay with this obligation to notify defects, if notified within ten working days after discovery. ORBIS reserves the right to reject any Work or to refuse acceptance of any Work, if such Work is not in accordance with ORBIS' instructions, specifications, drawings, and data or Seller's warranties (express and implied). If ORBIS rejects any of the Work upon receipt or refuses acceptance according to any of the reasons stated in the previous sentence, at ORBIS' sole option, (a) ORBIS may, after expiration of a reasonable period to Seller to remedy the respective breach or failure, unless the setting of such period is not necessary according to Section 21, cancel the applicable Purchase Order without charge or expense to ORBIS, Seller shall reimburse ORBIS for any amounts paid by ORBIS on account of the purchase price of such rejected Work, and Seller shall immediately reimburse ORBIS for any damages incurred by ORBIS in connection with Seller's provision of such defective Work, or (b) Seller shall immediately replace all rejected goods at no extra cost to ORBIS (including but not limited to any costs for removal and re-installation), re-perform any rejected services in a manner acceptable to ORBIS, and reimburse ORBIS for any damages incurred by ORBIS in connection with Seller's provision of such defective Work. Seller acknowledges that payment by ORBIS will not constitute acceptance of the Work nor impair ORBIS' right to inspect the Work or invoke any of its remedies provided hereunder. Seller will bear all risk of loss and will be responsible for any and all loss or damage to the Work until delivery or, if applicable, ORBIS' acceptance of the Work, at which point title to the Work will pass to ORBIS. Goods rejected or not accepted will be held or returned to Seller at Seller's risk and expense. All remedies specified herein shall be cumulative and in addition to all other or future remedies provided in these Terms and at statutory. ORBIS may inspect during regular business hours Seller's facilities where the Work is made or performed. If any of the Work contains Level 1 Items (as defined below in this Section), Seller shall provide a

beperkt tot gebreken die tijdens een oppervlakkig onderzoek zijn gebleken en dekt in geen geval verborgen gebreken die de Werken zouden kunnen beïnvloeden. De verplichting van ORBIS om Verkoper op de hoogte te brengen van eventueel later ontdekte gebreken blijft onaangetast; ORBIS wordt niet geacht in gebreke te zijn ten opzichte van deze verplichting tot het melden van gebreken, indien kenbaar gemaakt binnen tien werkdagen na de ontdekking ervan. ORBIS behoudt zich het recht voor om Werk af te keuren of om aanvaarding van Werk te weigeren, indien dit Werk niet overeenkomstig de aanwijzingen, specificaties, tekeningen en gegevens van ORBIS of garanties van Verkoper is (uitdrukkelijk en stilzwijgend). Indien ORBIS één van de Werken afkeurt bij ontvangst of aanvaarding weigert volgens één van de in de vorige volzin gegeven redenen, naar eigen goedgevoelen van ORBIS, (a) mag ORBIS na het verstrijken van een redelijke termijn voor Verkoper om de desbetreffende inbreuk of niet-naleving te corrigeren, tenzij de vaststelling van een dergelijke periode niet noodzakelijk is op basis van Sectie 21, het desbetreffende Inkooporder annuleren zonder lasten of kosten voor ORBIS, en Verkoper zal de door ORBIS betaalde koopsom van het afgekeurde Werk aan ORBIS vergoeden en Verkoper zal onmiddellijk eventuele door ORBIS geleden schade in verband met het door Verkoper geleverde gebrekkige Werk vergoeden, of (b) Verkoper zal onmiddellijk alle afgekeurde goederen vervangen zonder extra kosten voor ORBIS (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, eventuele kosten voor verwijdering en herinstallatie), alle afgekeurde diensten opnieuw leveren op een voor ORBIS aanvaardbare wijze en ORBIS vergoeden voor eventuele schade geleden door ORBIS in verband met het door Verkoper geleverde gebrekkige Werk. Verkoper erkent dat betaling door ORBIS geen aanvaarding van het Werk vormt noch afbreuk doet aan het recht van ORBIS om het Werk te inspecteren of beroep te kunnen doen op de hierna aangegeven rechtsmiddelen. Verkoper zal het volledige risico op verlies dragen en zal verantwoordelijk zijn voor alle schade aan het Werk tot aan de levering of, indien van toepassing, tot aanvaarding van het Werk door ORBIS, waarna de eigendomsrechten op het werk over zullen gaan op ORBIS. Afgekeurde of niet-aanvaarde goederen zullen worden vastgehouden of teruggestuurd aan

<p>certificate of analysis showing that each item meets the requirements of the raw material specifications communicated by ORBIS to Seller. If ORBIS does not communicate raw material specifications to Seller, Seller shall provide a certificate of compliance to name brand or product identification or certificate of calibration. <i>“Level 1 Items”</i> include, without limitation, (a) resin (all grades and types, other than regrind), (b) colorants (liquid and concentrate), (c) sheet (thermoforming), (d) foam (interiors), (e) plastic corrugated (interiors), (f) other discretionary items added by Seller’s quality assurance department due to the nature of the material to the product or process, (g) calibrated instruments, (h) components that become part of the product and are shipped to the customer, and (i) finished goods manufactured at non-ORBIS facilities (contract molded).</p>	<p>Verkoper op risico en kosten van Verkoper. Alle hierin genoemde rechtsmiddelen zullen cumulatief zijn en gelden als aanvulling op alle andere of toekomstige rechtsmiddelen vermeld in deze Voorwaarden en volgens de wet. ORBIS mag tijdens gewone werktijden de inrichtingen van Verkoper, waar het Werk gemaakt of uitgevoerd wordt, inspecteren. Indien het Werk items van Niveau 1 bevat (zoals hieronder gedefinieerd in deze Sectie), zal Verkoper zorgen voor een analysecertificaat dat aantoonst dat ieder item voldoet aan de eisen volgens de specificaties van de grondstoffen die door ORBIS aan Verkoper gecommuniceerd zijn. Indien ORBIS de specificaties van de grondstoffen niet aan Verkoper communiceert, zal Verkoper zorgen voor een certificaat van overeenstemming ter identificatie van naam, merk of product, of een ijkingscertificaat. <i>“Items van Niveau 1”</i> omvatten zonder daartoe beperkt te zijn, (a) hars (alle kwaliteiten en soorten, anders dan slijpsel), (b) kleurstoffen (vloeibaar en geconcentreerd), (c) folie (thermovorming), (d) schuim (interieuren), (e) golfplastic (interieuren), (f) andere beschikbare voorwerpen toegevoegd door de afdeling kwaliteitscontrole van Verkoper wegens de aard van het materiaal voor het product of proces (g) geijkte instrumenten, (h) onderdelen die deel van het product worden en aan de klant worden verzonden en (i) afgewerkte producten niet vervaardigd in de eigen fabriek van ORBIS (gevormd naar contract).</p>
<p>7. <b><u>Changes; Time for Performance; Termination.</u></b> ORBIS may, at any time, at the latest, however, 30 days before delivery or performance of the Work, make changes in quantities, specifications, delivery destinations and schedules, and methods of shipping and packing, unless this unreasonably and negatively affects the Seller. If such changes cause an increase or decrease in prices or in time required for performance, Seller shall notify ORBIS thereof within five (5) days of receipt of such change by Seller, and an equitable adjustment will be agreed. Seller may not modify this Agreement or change the materials or methods of manufacture Seller uses to complete the Work without the prior written consent of ORBIS. Such changes will not be binding on ORBIS unless evidenced by a change</p>	<p>7. <b><u>Wijzigingen; Termijn voor Nakoming; Beëindiging.</u></b> ORBIS kan, ten allen tijde, echter uiterlijk 30 dagen vóór levering of uitvoering van het Werk, hoeveelheden, specificaties, afleverbestemmingen en leveringsschema's alsook verzend- en verpakkingswijze aanpassen, tenzij dit onredelijke en negatieve gevolgen heeft op Verkoper. Indien zulke wijzigingen prijzen doen stijgen of dalen of tijd die nodig is voor de uitvoering verlengen, zal Verkoper ORBIS hier binnen vijf (5) dagen na ontvangst van dergelijke wijziging door Verkoper van op de hoogte stellen en zal er een passende aanpassing overeen worden gekomen. Verkoper mag deze Overeenkomst niet aanpassen noch mag Verkoper de gebruikte materialen of productiewijzen om het Werk te voltooien wijzigen zonder voorafgaande</p>

order issued and signed by ORBIS. Time is of the essence and ORBIS may, in addition to all other remedies available to it, cancel a Purchase Order and this Agreement in whole or in part, without liability, if deliveries are not made at the time and in the quantities specified or in the event of any other breach or failure of these Terms, after expiration of a reasonable period to Seller to deliver the Work or to remedy the respective breach or failure, if the setting of such period is required by statutory law. ORBIS' acceptance of any of the Work before or after the specified delivery date will not operate as a waiver of any of ORBIS' rights, including its rights to damages for such early or late delivery. In the event of a late shipment, ORBIS may require Seller to ship the Work via premium freight, at Seller's sole cost and expense. Any provision in a Purchase Order providing for the performance or delivery of the Work in installments will not be construed as making the obligations of Seller severable. At any time, at the latest, however, 30 days before delivery or performance of the Work, ORBIS may terminate a Purchase Order or this Agreement in whole or in part, for any reason or no reason (including, without limitation, the commencement of any reorganization or proceeding involving Seller based on actual or alleged insolvency), without liability, by notice to Seller. When Seller receives such notice, Seller shall take any necessary action to protect the property in Seller's possession in which ORBIS has or may acquire an interest, and, to the extent specified in the notice, Seller shall stop work and the placement of subcontracts under this Agreement and shall terminate work under subcontracts outstanding hereunder. Under no circumstances will ORBIS have any liability to Seller relating to standard, non-custom goods that were not shipped by Seller prior to ORBIS' termination of the applicable Purchase Order, unless Seller proves such goods cannot be used for other customers or projects with reasonable efforts in which case the next sentence applies by way of analogy. If the Work includes any custom goods manufactured to ORBIS' specifications, Seller is entitled to request payment of Seller's actual, unavoidable costs incurred in the manufacturing of such goods. Such payment claim must be submitted to ORBIS within sixty (60) days after the effective date of the termination. In the event ORBIS accepts

schriftelijke toestemming van ORBIS. Dergelijke wijzigingen zullen niet bindend zijn voor ORBIS behoudens een door ORBIS uitgegeven en ondertekend order tot wijziging. Tijd is van essentieel belang en ORBIS kan, naast alle andere beschikbare rechtsmiddelen, een Inkooporder en deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk, zonder aansprakelijkheid, beëindigen indien leveringen niet op tijd zijn of hoeveelheden niet conform zijn of wegens inbreuk op of niet-naleving van deze Voorwaarden, na het verstrijken van een redelijke termijn voor Verkoper om aan de desbetreffende inbreuk of niet-naleving te verhelpen, indien de toekenning van een dergelijke termijn op basis van de wet vereist is. Aanvaarding van Werk door ORBIS vóór of na de afgesproken leverdatum houdt geen afstand in van de rechten van ORBIS, waaronder het recht op schadevergoeding voor vroegtijdige of laattijdige levering. In geval van een vertraagde verzending, kan ORBIS Verkoper verzoeken om het Werk via express vracht te verzenden, voor rekening van Verkoper. Geen bepaling in een Inkooporder die de uitvoering of levering van het Werk in termijnen voorziet zal de verplichtingen van Verkoper scheidbaar maken. Ten allen tijde, uiterlijk echter 30 dagen vóór levering of uitvoering van het Werk, mag ORBIS een Inkooporder of deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk beëindigen, om welke reden dan ook (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de aanvang van reorganisaties of procedures met betrekking tot Verkoper op basis van daadwerkelijke of vermeende insolventie), zonder aansprakelijkheid, door kennisgeving aan Verkoper. Wanneer Verkoper een dergelijke kennisgeving ontvangt, zal Verkoper alle nodige acties ondernemen om eigendommen, waar ORBIS een belang in heeft of zou kunnen krijgen, in het bezit van Verkoper te waarborgen en, in de mate het aangaan vermeld staat op de kennisgeving, zal Verkoper het werk en het aangaan van onderaannemingscontracten op basis van deze Overeenkomst stopzetten en eventueel nog te verrichten uitbesteed werk beëindigen. In geen geval zal ORBIS aansprakelijk zijn ten opzichte van Verkoper voor wat betreft standaard, niet op maat gemaakte goederen die niet verzonden werden door Verkoper vóór beëindiging van de desbetreffende Inkooporder door ORBIS, tenzij Verkoper aantoont dat dergelijke producten

<p>and pays any such claim, title to any materials and completed or uncompleted Work that is so paid for will immediately pass to ORBIS, and Seller will deliver such materials and Work to ORBIS at Seller's expense. Under no circumstances will ORBIS be liable for any general, special, indirect, incidental, consequential or punitive damages, or for any attorneys' fees, arising out of or relating to a termination as set out in this paragraph. Any statutory termination rights of ORBIS shall not be affected by this Agreement.</p>	<p>ondanks redelijke inspanningen niet gebruikt kunnen worden voor andere klanten of projecten, indien dat het geval is dan zal de volgende zin naar analogie van toepassing zijn. Indien het Werk op maat gemaakte goederen bevat die vervaardigd werden op basis van de specificaties van ORBIS, dan kan Verkoper betaling vorderen van daadwerkelijke, onvermijdbare kosten gemaakt bij de vervaardiging ervan. Een dergelijke vordering moet binnen zestig (60) dagen na de effectieve datum van beëindiging bij ORBIS worden ingediend. Indien ORBIS een dergelijke aanvraag aanvaardt en betaalt, zullen de eigendomsrechten van materialen, voltooid en onvoltooid Werk dat op deze wijze betaald is, direct overgaan op ORBIS en Verkoper zal de materialen en het Werk op eigen kosten leveren. In geen geval zal ORBIS aansprakelijk zijn voor algemene, specifieke, indirecte, incidentele schade of gevolgschade, voor punitieve schadevergoedingen of kosten voor juridische bijstand, die voortvloeien uit of verbonden zijn aan een beëindiging zoals vermeld in deze paragraaf. Eventuele wettelijke beëindigingsrechten van ORBIS worden niet getroffen door deze Overeenkomst.</p>
<p>8. <b><u>Corrections.</u></b> Clerical and stenographic errors are subject to correction by ORBIS.</p>	<p>8. <b><u>Correcties.</u></b> Administratieve of stenografische fouten worden gecorrigeerd door ORBIS.</p>
<p>9. <b><u>Hazardous Materials and Compliance.</u></b> The Seller warrants that the Works comply with the statutory regulations, in particular, the Belgian Product Safety Act, the provisions on CE marking, the regional regulation on waste electrical and electronic equipment, the Royal Decree of 17 March 2013 on the Prevention of the Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment and Directives 2011/65/EU (RoHS) and 2002/96/EG (WEEE). Furthermore, the Seller warrants that the Works comply with the provisions of Regulation 1907/2006 concerning the Registration, Assessment, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH). This also applies if the Seller is not established in the EU, in which case it will appoint a person established in the EU to fulfil, as its only representative, the obligations on importers. To the extent necessary under the provisions of the REACH Regulation, the substances contained in the Works of the Seller</p>	<p>9. <b><u>Gevaarlijke Stoffen en Naleving.</u></b> Verkoper garandeert dat het Werk in overeenstemming met wettelijke vereisten is, in het bijzonder, met de Belgische Wet inzake Productveiligheid, de bepalingen over CE-markering, de regionale voorschriften inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, het Koninklijk Besluit van 17 maart 2013 inzake de Preventie van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijnen 2011/65/EU (RoHS) en 2002/96/EG (WEEE). Daarnaast garandeert Verkoper dat de Werken in overeenstemming zijn met de bepalingen van Verordening 1907/2006 inzake de Registratie, Evaluatie en Toelating van chemische stoffen (REACH). Dit is ook van toepassing indien Verkoper niet in de EU gevestigd is, in welk geval een in de EU gevestigde persoon gemachtigd zal worden om, als de enige vertegenwoordiger, de verplichtingen ten opzichte van importeurs na te</p>



<p>shall be pre-registered or registered. The Seller shall comply with all and any obligations applicable under the REACH Regulation, in particular, provide any safety data sheets and information required under the REACH Regulation without being requested to do so. The Seller must establish and maintain a documented quality assurance system, suitable in scope and nature, which corresponds to the latest state of the art technology. It must prepare records, especially with respect to quality reviews, and provide ORBIS with these records without delay at our request. The Seller must be and remain holder of an ISO 9001 Certification to be renewed on a regular basis and provide ORBIS with proof of this at ORBIS' request. The Seller will ensure that it is always possible to trace the Works. Furthermore, it will take suitable measures enabling it, upon occurrence of a defect in any of its Works, to determine without delay which other Works may be affected</p>	<p>komen. Voor zover noodzakelijk onder de bepalingen van de REACH-Verordening, zullen de stoffen vervat in de Werken van Verkoper gepreregistreerd of geregistreerd worden. Verkoper zal voldoen aan alle verplichtingen die op basis van de REACH-Verordening van toepassing zijn, in het bijzonder, zal hij veiligheidsbrochures en -informatie die vereist zijn op basis van de REACH-Verordening bezorgen zonder dat daarom verzocht hoeft te worden. Verkoper moet een gedocumenteerd kwaliteitswaarborgsysteem bijhouden, passend van aard en omvang, dat voldoet aan de modernste technologie. Tevens moet Verkoper rapporten voorbereiden, met name met het oog op kwaliteitsbeoordelingen, en zal deze rapporten op diens verzoek onverwijld aan ORBIS doen toekomen. Verkoper moet in het bezit zijn en blijven van een ISO 9001-certificaat dat regelmatig hernieuwd moet worden en waarvan ORBIS bewijs levert op verzoek van ORBIS. Verkoper zal garanderen dat het altijd mogelijk is de Werken te traceren. Daarnaast, zullen passende maatregelen getroffen worden opdat, indien een defect zich voordoet in het Werk, zonder vertraging kan worden vastgesteld welke andere Werken eventueel hierdoor beïnvloed zouden kunnen worden</p>
<p>10. <b><u>Certain Seller Changes.</u></b> Seller shall not make any changes to the components, composition, processes, or material sources of supply with respect to any of the Work without first obtaining ORBIS' prior written consent. Seller shall notify ORBIS of any such change prior to shipping or performing any affected Work to or for ORBIS.</p>	<p>10. <b><u>Bepaalde Wijzigingen Verkoper.</u></b> Verkoper zal geen wijzigingen aanbrengen aan de onderdelen, samenstelling, processen of leveringsbronnen van materiaal ten aanzien van het Werk zonder eerst hiervoor schriftelijke toestemming te hebben verkregen van ORBIS. Verkoper zal ORBIS van een dergelijke wijziging op de hoogte stellen vóór levering of uitvoering van Werk aan of voor ORBIS dat hierdoor beïnvloed wordt.</p>
<p>11. <b><u>Notice of Delay.</u></b> Whenever any occurrence or event affecting Seller or its subcontractors or suppliers delays or threatens to delay the timely performance of this Agreement, Seller shall immediately give written notice thereof to ORBIS. Seller is responsible for the subcontractors or suppliers Seller instructs.</p>	<p>11. <b><u>Melding van vertraging.</u></b> Indien een gebeurtenis Verkoper of zijn onderaannemers of leveranciers treft die voor vertraging zorgt of de tijdige uitvoering van deze Overeenkomst dreigt te vertragen, zal Verkoper hier ORBIS onmiddellijk schriftelijk van in kennis stellen. Verkoper is verantwoordelijk voor de onderaannemers of leveranciers die werken in opdracht van Verkoper.</p>
<p>12. <b><u>Excuse From Performance.</u></b> ORBIS will be excused from performance under this Agreement if performance is rendered</p>	<p>12. <b><u>Beroep op overmacht.</u></b> ORBIS zal van uitvoering onder deze Overeenkomst vrijgesteld worden indien uitvoering onmogelijk is geworden</p>

<p>impracticable by any accident, breakdown, riot, war, delay, labor or transportation problem, act of God, or other causes or conditions, whether of like or different nature, that are beyond ORBIS' reasonable control. In the event of Seller's delay or failure to perform, in addition to all other remedies available, in particular those set out in <u>Section 7</u> of these Terms, ORBIS may at its option (a) require Seller to procure the Work from other sources or (b) procure some or all of the Work itself from other sources, at Seller's expense, unless the Seller has not caused the event by its fault.</p>	<p>wegens ongeluk, storing, opstand, oorlog, vertraging, arbeids- of transportproblemen, natuurrampen, of andere oorzaken of omstandigheden, al dan niet van dezelfde of verschillende aard, waar ORBIS redelijkerwijs geen controle over heeft. In geval van vertraging of niet-nakoming van Verkoper, kan ORBIS, naast alle andere beschikbare rechtsmiddelen, in het bijzonder die welke zijn uitgezet onder <u>Sectie 7</u> van deze Voorwaarden, naar eigen keuze (a) eisen dat Verkoper het Werk uit andere bronnen verkrijgt of (b) zelf een gedeelte of al het werk uit andere bronnen verkrijgen, op kosten van Verkoper, tenzij de gebeurtenis niet te wijten is aan Verkoper.</p>
<p>13. <b>Certificates of Origin.</b> Upon ORBIS' request, Seller shall promptly provide ORBIS with all certificates of origin or domestic value-added, and all other information related to the costs and places of origin of the Work and the materials contained in the Work or used in the performance of the Work, as may be required by ORBIS to comply fully with all customs, tariffs, and other applicable governmental regulations.</p>	<p>13. <b>Certificaten van Oorsprong.</b> Op verzoek van ORBIS, zal Verkoper onverwijld alle certificaten van oorsprong of van binnenlandse toegevoegde waarde verstrekken aan ORBIS, alsook alle andere informatie die betrekking heeft op de kosten en plaatsen van oorsprong van het Werk en de materialen vervat in het Werk of gebruikt tijdens de uitvoering van het Werk, zoals door ORBIS vereist teneinde volledig te voldoen aan alle douanetarieven en -heffingen, en andere geldende wetgeving.</p>
<p>14. <b>Setoff.</b> ORBIS may set off any amount due from Seller, whether or not under a Purchase Order or this Agreement, against any amount due Seller hereunder. Seller may not set off any amount due from ORBIS, whether or not under this Agreement, against any amount due ORBIS hereunder without ORBIS' prior written consent, unless the counterclaim is undisputed or established as final and absolute.</p>	<p>14. <b>Compensatie.</b> ORBIS mag eventuele door Verkoper verschuldigde bedragen compenseren, al dan niet op grond van een Inkooporder of deze Overeenkomst, met enige door Verkoper op basis hiervan verschuldigde bedragen. Verkoper mag geen eventueel door ORBIS verschuldigde bedragen compenseren, al dan niet op grond van deze Overeenkomst, met enige hieruit voortvloeiende door ORBIS verschuldigde bedragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ORBIS, tenzij de tegenvordering onbetwist is dan wel rechtsgeldig is vastgesteld.</p>
<p>15. <b>ORBIS-Furnished Property.</b> ORBIS has no obligation to furnish any material, tooling, drawings, designs, and other property or data ("<b>ORBIS-Furnished Property</b>"), and Seller is solely responsible for obtaining and maintaining the tools and equipment necessary for the fulfillment of its obligations hereunder, including all repair and replacement costs associated therewith. If ORBIS furnishes any ORBIS-</p>	<p>15. <b>Door ORBIS geleverde eigendommen.</b> ORBIS is niet verplicht tot het leveren van materialen, gereedschap, tekeningen, ontwerpen en andere eigendommen of gegevens ("<b>Door ORBIS geleverde eigendommen</b>") en Verkoper is alleen verantwoordelijk voor het verkrijgen en behouden van het gereedschap en de apparatuur nodig voor de nakoming van zijn hieruit voortvloeiende verplichtingen, waaronder de ermee gepaard</p>

Furnished Property to Seller, Seller shall not disclose to any third party, or use, reproduce, or appropriate ORBIS-Furnished Property, nor will Seller use the same to produce, manufacture or provide more of the Work than is required hereunder. All ORBIS-Furnished Property is being provided for use on an “as-is” basis, and ORBIS makes no representations or warranties with respect thereto, whether express or implied. Title to ORBIS-Furnished Property will remain with ORBIS at all times. If ORBIS-Furnished Property is processed or altered by the Seller, such processing will always be carried out for ORBIS as manufacturer in ORBIS' name and for ORBIS' account and ORBIS will directly acquire title or – if processing or altering makes use of materials belonging to two or more owners or if the value of the newly created item is higher than the value of the ORBIS-Furnished Property – joint title (*pro rata* co-title) in the newly created item commensurate with the ratio of the value of the ORBIS-Furnished Property to the value of this newly created item. If ORBIS-Furnished Property is combined or mixed or mingled within the meaning of article 573 (2) of the Belgian Civil Code with other items not belonging to ORBIS, ORBIS will acquire joint title or – if the ORBIS-Furnished Property is to be regarded as the main item – sole title (Article 574 of the Belgian Civil Code) in the newly created item in accordance with the statutory provisions. The Seller must mark ORBIS-Furnished Property as ORBIS' property and keep them for ORBIS with due care and free of charge. The Seller must insure ORBIS-Furnished Property against damage and loss (fire, water damage and theft) at market value and provide evidence of this at ORBIS' request by submitting the insurance documents. The Seller must carry out any servicing, inspection, maintenance and repair work possibly required in due time. Seller will bear the risk of loss or damage to all ORBIS-Furnished Property unless insofar such loss or damage is caused by ORBIS' fault. All ORBIS-Furnished Property, together with spoiled and surplus materials, must be returned to ORBIS at termination or completion of this Agreement or upon ORBIS' demand, whichever occurs first, unless ORBIS otherwise directs. All designs, sketches, patterns, tools, equipment, special appliances, software, plans, documents, models,

gaande kosten voor reparatie en vervanging. Indien ORBIS door ORBIS geleverde eigendommen aan Verkoper levert, zal Verkoper de door ORBIS geleverde eigendommen niet verspreiden aan derden, hij zal deze niet gebruiken, reproduceren of zich toe-eigenen, noch zal Verkoper deze gebruiken om meer Werk te produceren, te vervaardigen of te leveren dan vereist is volgens deze Overeenkomst. Alle door ORBIS geleverde eigendommen worden uitsluitend verstrekt voor gebruik “zoals het is” en ORBIS geeft geen verklaringen of garanties daar betrekking op hebbend, uitdrukkelijk noch stilzwijgend. Door ORBIS geleverde eigendommen blijven ten allen tijde eigendom van ORBIS. Indien door ORBIS geleverde eigendommen worden verwerkt of veranderd door Verkoper, zal deze verwerking altijd in naam en voor rekening van ORBIS in haar hoedanigheid van producent geschieden en ORBIS zal onmiddellijk de eigendomsrechten verwerven of - indien de verwerking of verandering gebruik maakt van materialen die van twee of meer eigenaren zijn of indien de waarde van het nieuwe item hoger is dan de waarde van de door ORBIS geleverde eigendommen - mede-eigendomsrechten (*pro rata* mede-eigendom) op het nieuwe item evenredig met de ratio van de waarde van de ORBIS geleverde eigendommen ten opzichte van de waarde van dit nieuwe item. Indien door ORBIS geleverde eigendommen samengevoegd of gemengd of vermengd worden in de zin van artikel 573 (2) van het Belgisch Burgerlijk Wetboek met andere items die niet aan ORBIS toebehoren, zal ORBIS mede-eigendomsrechten verwerven of - indien de door ORBIS geleverde eigendom als het belangrijkste item beschouwd kan worden - exclusieve eigendomsrechten (artikel 574 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek) op het nieuwe item overeenkomstig wettelijke bepalingen. Verkoper moet door ORBIS geleverde eigendommen markeren als eigendom van ORBIS en deze met zorg en kosteloos voor ORBIS bewaren. Verkoper moet door ORBIS geleverde eigendommen verzekeren tegen schade en verlies (brand, waterschade en diefstal) tegen de marktwaarde en hiervan op verzoek van ORBIS bewijs leveren door indiening van de verzekeringsdocumenten. Verkoper moet eventueel vereiste service, inspectie, onderhoud en reparaties tijdig uitvoeren. Verkoper zal het risico van verlies of schade aan

<p>interfaces, data, and configurations (“<i>Equipment</i>”) paid for directly or indirectly (including as part of the purchase price, whether or not specifically itemized) by ORBIS are ORBIS-Furnished Property and subject to the terms of this Section. Any Equipment purchased, furnished, or used by Seller in its performance of its obligations under this Agreement that does not become ORBIS-Furnished Property under this Section is subject to ORBIS’ option, at any time and from time to time, to purchase from Seller some or all of such Equipment, and upon the exercise of such option ORBIS will become the owner and entitled to possession of the same. The purchase price for such Equipment may not exceed to the initial cost of such Equipment less any accumulated depreciation. Seller shall not sell or otherwise dispose of any such Equipment without the prior written consent of ORBIS.</p>	<p>alle door ORBIS geleverde eigendommen dragen tenzij en voor zover dergelijk verlies of schade aan ORBIS te wijten is. Alle door ORBIS geleverde eigendommen, samen met beschadigd en overtollig materiaal, moeten worden teruggezonden aan ORBIS na de voltooiing of beëindiging van deze Overeenkomst of op verzoek van ORBIS, naargelang wat zich het eerst voordoet, tenzij ORBIS anders beslist. Alle ontwerpen, schetsen, patronen, gereedschap, apparatuur, speciale toepassingen, software, projecten, documenten, modellen, interfaces, gegevens en configuraties (“<i>Apparatuur</i>”) welke direct of indirect door ORBIS betaald zijn (onder meer als onderdeel van de prijs, al dan niet gepreciseerd) zijn door ORBIS geleverde eigendommen en onderhevig aan de voorwaarden van deze Sectie. Op de apparatuur gekocht, geleverd of gebruikt door Verkoper bij de nakoming van de verplichtingen op basis van deze Overeenkomst die geen door ORBIS geleverde eigendommen worden onder deze Sectie, heeft ORBIS een koopoptie, op ieder moment en van tijd tot tijd, ten aanzien van Verkoper voor alle apparatuur of een gedeelte hiervan, en wanneer deze mogelijkheid benut wordt dan zal ORBIS eigenaar ervan worden en recht hebben op het bezit ervan. De koopprijs voor dergelijke Apparatuur mag niet meer bedragen dan de initiële kosten van dergelijke Apparatuur met aftrek van de geaccumuleerde afschrijving. Verkoper zal dergelijke Apparatuur niet verkopen noch zal hij zich op een andere manier hiervan ontdoen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van ORBIS.</p>
<p>16. <b><u>Intellectual Property License.</u></b> To the extent not ORBIS-Furnished Property, Seller hereby grants to ORBIS an irrevocable, non-exclusive, unlimited in time, fully transferable, sublicensable, fully paid-up, royalty-free license to make, have made, use and sell any invention, improvement, or discovery (whether or not patentable) that Seller conceives, develops, or first actually reduces to practice in the course of performing a Purchase Order. Seller will perform all acts necessary to safeguard that all rights in inventions and/or alike of its employees rest with Seller.</p>	<p>16. <b><u>Licentie op Intellectuele Eigendom.</u></b> Voor zover het niet door ORBIS geleverde eigendommen betreft, kent Verkoper hierbij een onherroepelijke, niet-exclusieve, voortdurende, volledig overdraagbare, sublicentieerbare, volgestorte, royalty-vrije licentie toe aan ORBIS voor hetdoen, gedaan hebben, gebruiken en verkopen van iedere uitvinding, verbetering of ontdekking (al dan niet octrooieerbaar) die Verkoper ontwerpt, ontwikkelt of eerst in praktijk brengt bij het uitvoeren van een Inkooporder. Verkoper zal alle handelingen verrichten die noodzakelijk zijn om te waarborgen dat alle rechten op uitvindingen en/of soortgelijk van zijn werknemers bij Verkoper blijven.</p>

<p>17. <b><u>Trademarks.</u></b> ORBIS warrants that all of the trademarks ORBIS requests Seller to affix to the Work are owned or authorized for use by ORBIS. Seller will not acquire and shall not claim any rights, title, or interest in or use any such trademarks on any articles produced for or provided to anyone other than ORBIS. Any goods included in the Work that are peculiar to ORBIS' design, either as an assembly or component part of any assembly, as well as any Work bearing any trademark or identification mark of ORBIS, may not bear any trademark or other designation of Seller or a third party.</p>	<p>17. <b><u>Handelsmerken.</u></b> ORBIS garandeert dat voor alle handelsmerken die ORBIS aan Verkoper verzoekt aan te brengen op het Werk, ORBIS de eigendomsrechten of vergunning van gebruik door ORBIS bezit. Verkoper zal geen rechten, eigendomsrechten of belangen verwerven of vorderen voor dergelijke handelsmerken noch zal hij ze gebruiken op artikelen die geproduceerd worden voor of verschaft zijn aan iemand anders dan ORBIS. Goederen opgenomen in het Werk die kenmerkend zijn voor het ontwerp van ORBIS, zowel als geheel of als onderdeel van een geheel, alsook Werk dat een handelsmerk of identificatiemerk van ORBIS draagt, mag geen ander handelsmerk of andere aanduiding van Verkoper of derden dragen.</p>
<p>18. <b><u>Compliance with Laws.</u></b> Seller shall comply with all applicable federal, state and local laws, regulations, orders, and ordinances, in particular those set out in <u>Section 9</u> of these Terms. This includes, without limitation, the requirement that Seller certify in writing that the Work was produced or performed in compliance with, and meets, all applicable requirements and standards of the Fair Labor Standards Act and the regulations and orders of the United States Department of Labor issued thereunder, the Occupational Health and Safety Act, and applicable affirmative action laws. The Seller will at all times comply with the Belgian regulation on Minimum Wage and hold harmless ORBIS of all claims and damage which result from the Seller not complying with the Belgian regulation on Minimum Wage . Seller represents and warrants that Seller is and will at all times remain in compliance with all laws administered by the U.S. Treasury Office of Foreign Assets Control or any other competent governmental entity imposing economic sanctions and trade embargoes ("<b><i>Economic Sanctions Laws</i></b>") against designated countries, entities, and persons (each an "<b><i>Embargoed Target</i></b>"). Seller is not an Embargoed Target or subject to any Economic Sanctions Law, and Seller shall not (a) directly or indirectly export, re-export, transship or otherwise deliver any goods, including goods included within the Work, to an Embargoed Target or (b) broker, finance or otherwise facilitate any transaction in violation of any Economic Sanctions Law.</p>	<p>18. <b><u>Naleving van Wetgeving.</u></b> Verkoper zal voldoen aan alle toepasselijke federale, nationale en lokale wetgeving, voorschriften, bevelen en verordeningen, in het bijzonder de bepalingen van <u>Sectie 9</u> van deze Voorwaarden. Dit omvat, zonder enige beperking, het vereiste dat Verkoper schriftelijk erkent dat het Werk werd geproduceerd of uitgevoerd in overeenstemming met, en voldoet aan, de toepasselijke vereisten en normen van de "Fair Labor Standards Act" en de voorschriften en bevelen van het Ministerie van Arbeid van de Verenigde Staten die daaronder zijn uitgevaardigd, de Wet inzake gezondheid en veiligheid op het werk en toepasselijke wetgeving betreffende positieve acties. Verkoper zal ten allen tijde voldoen aan de Belgische verordening inzake minimumloon en ORBIS vrijwaren tegen alle aanspraken en schade die voortvloeien uit de niet-nakoming van Verkoper aan de Belgische verordening inzake minimumloon. Verkoper verklaart en garandeert dat Verkoper aan alle wetgeving beheerd door de U.S. Treasury Office of Foreign Assets Control en andere bevoegde overheidsinstanties die economische sancties en handelsembargo's instellen ("<b><i>Economische Sanctiewetgeving</i></b>") tegen bepaalde landen, entiteiten en personen (elk een "<b><i>Doel onder embargo</i></b>") voldoet en zal blijven voldoen. Verkoper is niet een Doel onder embargo of onderworpen aan een economische sanctiewetgeving, en Verkoper zal niet (a) direct of indirect exporteren, herexporteren, overladen of anders goederen leveren, waaronder goederen</p>

	vervat in het Werk, aan een Doel onder embargo of (b) optreden in transacties in overtreding met de economische sanctiewetgeving, noch zal hij deze financieren of op andere wijze vergemakkelijken.
19. <b><u>Confidentiality.</u></b> If Seller and ORBIS are parties to a confidentiality and/or non-disclosure agreement, the terms of such agreement are incorporated herein by this reference and will control the disclosure of any confidential or proprietary information. If Seller and ORBIS are not parties to such an agreement, the parties agree that all non-public, confidential or proprietary information of ORBIS and ORBIS’ affiliates, customers, and suppliers, including without limitation specifications, samples, patterns, designs, plans, drawings, documents, data, business operations, customer lists, pricing, discounts, or rebates, disclosed by ORBIS to Seller, whether disclosed orally or disclosed or accessed in written, electronic, or other form or media, and whether or not marked, designated, or otherwise identified as “confidential,” in connection with this Agreement is confidential, solely for the use of performing the applicable Purchase Order, and may not be disclosed or copied unless authorized by ORBIS in writing. Upon ORBIS’ request, Seller shall promptly return all documents and other materials received from ORBIS. ORBIS is entitled to injunctive relief and/or claim damages for any violation of this Section without the necessity of proving damages or posting bond. This Section does not apply to information that is lawfully obtained by Seller on a non-confidential basis from a third party without confidentiality obligations in regards to such information. Seller shall not disclose or use ORBIS’ name in any general advertising, nor disclose that ORBIS is a client of Seller, without ORBIS’ prior written consent.	19. <b><u>Vertrouwelijkheid.</u></b> Indien Verkoper en ORBIS partij zijn bij een vertrouwelijkheids- en/of geheimhoudingsovereenkomst, zijn de voorwaarden van een dergelijke overeenkomst hierin opgenomen door deze referentie en zal de openbaarmaking van vertrouwelijke of bedrijfseigen informatie regelen. Indien Verkoper en ORBIS geen partij zijn bij een dergelijke overeenkomst, komen de partijen overeen dat alle niet-openbare, vertrouwelijke of bedrijfseigen informatie van ORBIS en haar dochterondernemingen, klanten en leveranciers, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, specificaties, monsters, patronen, ontwerpen, projecten, tekeningen, documenten, gegevens, bedrijfsactiviteiten, klantenlijsten, prijsstellingen, kortingen of verminderingen, door ORBIS medegedeeld aan Verkoper, mondeling of schriftelijk, elektronisch of via andere media uitgewisseld, al dan niet met markering, aangeduid of anders als “vertrouwelijk” geïdentificeerd, in verband met deze Overeenkomst vertrouwelijk is, uitsluitend voor de uitvoering van de desbetreffende Inkooporder bedoeld is en niet bekend mag worden gemaakt of gekopieerd zonder schriftelijke toestemming van ORBIS. Op verzoek van ORBIS, zal Verkoper alle van ORBIS ontvangen documenten en andere materialen onmiddellijk teruggeven. ORBIS kan een stakingsvordering instellen en/of schadevergoeding vorderen voor iedere overtreding van deze Sectie zonder daarbij genoodzaakt te zijn bewijs te leveren voor schade of het stellen van een borgsom. Deze Sectie is niet van toepassing op informatie die door Verkoper op niet-vertrouwelijke basis rechtmatig verkregen is van een derde partij zonder geheimhoudingsplicht met betrekking tot die informatie. Verkoper zal de naam van ORBIS niet bekendmaken of gebruiken in algemene reclame, noch zal hij bekendmaken dat ORBIS een klant is van Verkoper, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ORBIS.
20. <b><u>Insurance.</u></b> Seller will maintain at its own	20. <b><u>Verzekering.</u></b> Verkoper zal op eigen kosten

<p>expense adequate insurance, covering all risks arising from product liability risks, including product recall, and business operational risks and provide ORBIS with proof thereof upon request. The insurance must at least provide the following coverage: At least EUR 10 million per physical injury or property damage and at least EUR 10 million per recall event.</p>	<p>gepaste verzekering afsluiten, die alle risico's dekt verbonden aan productaansprakelijkheid, waaronder productterugroeping, en bedrijfsactiviteiten en ORBIS hier op verzoek bewijs van leveren. De verzekering moet ten minste dekking verschaffen voor: ten minste EUR 10 miljoen voor lichamelijk letsel of materiële schade en ten minste EUR 10 miljoen per geval van terugroeping.</p>
<p>21. <b><u>Warranty and Warranty Rights.</u></b> In addition to all warranties prescribed by law and elsewhere in these Terms, Seller specifically represents and warrants that: (a) the Work will conform strictly to all descriptions (whether oral or written, including on Seller's website or catalog), drawings, samples, and any applicable specifications provided or accepted by or available to ORBIS; (b) the Work will be of good merchantable quality and fit for the known purposes for which it is sold, provided that Seller will have the burden of proving that Seller was unaware of ORBIS' intended purpose and, absent such proof, Seller will be deemed to have known ORBIS' intent to use the Work in the manner ORBIS actually uses the Work; (c) the Work will be free from defects in design, materials, and workmanship; (d) the Work will be free and clear of all liens, encumbrances, and rights of third parties; (e) Seller will have good and marketable title to all goods included in the Work prior to delivering the Work to ORBIS; (f) all goods included in the Work will be new and not contain any reconditioned parts or materials, except to the extent specifically agreed to by ORBIS in writing prior to delivery of the Work; (g) each of Seller's employees, agents, or representatives assigned to provide services under this Agreement will have the proper skill, training, and background to perform such services in a competent and professional manner; (h) all services included in the Work will be performed in a timely, workmanlike, competent, and professional manner and in accordance with the highest industry standards and practices; (i) the Work will comply with all applicable federal, state and local laws, regulations, orders, and ordinances; and (j) the Work and ORBIS' authorized use thereof will not infringe or misappropriate or contribute to the infringement or misappropriation of any patents, copyrights,</p>	<p>21. <b><u>Garantie en Garantierechten.</u></b> Naast alle garanties voorgeschreven door de wet en in deze Voorwaarden, verklaart en garandeert Verkoper specifiek dat: (a) het Werk strikt zal voldoen aan alle beschrijvingen (al dan niet mondeling of schriftelijk, waaronder de website of catalogus van Verkoper), tekeningen, monsters en eventueel toepasselijke specificaties verschaft of aanvaard door of ter beschikking van ORBIS; (b) het Werk zal van goede handelskwaliteit zijn en geschikt voor de bekende doeleinden waarvoor het verkocht wordt, op voorwaarde dat de bewijslast voor het feit dat Verkoper niet op de hoogte was van het beoogde doel van ORBIS bij Verkoper berust en, bij gebrek aan een dergelijk bewijs, wordt geacht dat verkoper bekend was met het feit dat ORBIS van plan was het Werk te gebruiken zoals ORBIS het Werk daadwerkelijk gebruikt; (c) het Werk vrij is van defecten in ontwerp, materiaal en afwerking; (d) het Werk vrij is van lasten, schulden en rechten van derden; (e) Verkoper geldige en verhandelbare titel zal hebben op alle goederen onderdeel van het Werk vóór het Werk aan ORBIS geleverd wordt; (f) alle goederen onderdeel van het Werk zullen nieuw zijn en geen gereviseerde onderdelen of materialen bevatten, tenzij dit uitdrukkelijk anderszins en schriftelijk overeen is gekomen met ORBIS vóór levering van het Werk; (g) alle werknemers, agenten of vertegenwoordigers van Verkoper toegewezen voor het verlenen van diensten onder deze Overeenkomst zullen beschikken over de juiste vaardigheden, opleiding en achtergrond om zulke diensten op deskundige en professionele wijze te kunnen leveren ; (h) alle diensten opgenomen in het Werk zullen op tijd, vakkundig, deskundig en professioneel worden uitgevoerd in overeenstemming met de hoogste industriële normen en praktijken; (i) het Werk zal aan alle toepasselijke federale, nationale en lokale wetgeving, reguleringen, bevelen en verordeningen</p>

trademarks, trade names, other intellectual property, or other proprietary rights. Seller's warranties under this Agreement are cumulative and in addition to any other warranty provided by law or equity. In the event the Work does not comply with a warranty (either a warranty provided for by the applicable law or according to the stipulations above in this Section), the Work is defective. In the event of a defective Work, ORBIS is entitled to the rights and remedies set out in the applicable statutory law, subject to the amendments set out in the following of this Section. Upon rejection or refusal of acceptance within the meaning of Section 6, the rights and remedies as set out in Section 6 apply. Otherwise, ORBIS may, at its discretion, demand either subsequent fulfilment by remedy of the defect (improvement) or by delivery of a defect-free product (replacement delivery). If the Seller does not satisfy this obligation of subsequent fulfilment within a reasonable period, ORBIS may remedy the defect itself and request reimbursement of the expenses necessary for this purpose or a corresponding advance payment from the Seller. If the subsequent fulfilment by the Supplier has failed or ORBIS cannot reasonably be expected to accept it owing to special circumstances (e.g. owing to special urgency, danger to operational safety or impending occurrence of disproportionately great losses), it will not be necessary to set a reasonable period (if at all necessary under the applicable statutory law); ORBIS will inform the Supplier of such circumstances without delay, if possible before ORBIS remedies the defect itself. As part of subsequent fulfilment, the Seller will bear all costs of removal of defective Works of all products which contain defective Works and re-installation of defect-free Works to such products, including the associated costs of transportation. The warranty period is 36 months from delivery or, if applicable, acceptance. Any limitations of Seller's warranty and liability are not accepted.

voldoen; en (j) het Werk en het door ORBIS toegestane gebruik ervan zal geen octrooien, auteursrechten, handelsmerken, handelsnamen, andere intellectuele eigendom of andere eigendomsrechten schenden of misbruiken, noch zal het bijdragen aan schending of misbruik hiervan. De garanties van Verkoper op basis van deze Overeenkomst zijn cumulatief en in aanvulling op eventuele andere garanties verschaft door de wet of de rechtspraak. Indien het Werk niet voldoet aan een garantie (een garantie bepaald door het toepasselijke recht of ingevolge bovengenoemde bepalingen in deze Sectie), is het Werk gebrekkig. In het geval van gebrekkig Werk, kan ORBIS de rechten en rechtsmiddelen zoals voorzien in de geldende wetgeving uitoefenen, onder voorbehoud van de wijzigingen zoals voorzien hieronder in deze Sectie. Bij afkeuring of weigering in de zin van Sectie 6, zijn de rechten en rechtsmiddelen zoals voorzien in Sectie 6 van toepassing. Anderzijds kan ORBIS, naar eigen goedgevoelen, nakoming vorderen door herstel van het defect (verbetering) of door levering van een product zonder gebreken (vervangende levering). Indien Verkoper niet binnen een redelijke termijn aan deze verplichting voldoet, kan ORBIS het defect zelf verhelpen en van Verkoper terugbetaling van de kosten die hiervoor nodig waren of een overeenkomstige voorafgaande betaling vorderen. Indien de Leverancier niet heeft voldaan aan de verplichting tot nakoming of indien niet redelijkerwijs verwacht kan worden dat ORBIS het wegens bijzondere omstandigheden aanvaardt (bijv. vanwege bijzonder dringende gevallen, gevaar voor bedrijfsveiligheid of dreiging van onevenredig grote verliezen), zal het niet nodig zijn een redelijke termijn te laten (indien nodig onder geldende wetgeving); ORBIS zal Leverancier onverwijld van dergelijke omstandigheden op de hoogte stellen, indien mogelijk voordat ORBIS zelf het defect verhelpt. Als onderdeel van de nakoming, zal Verkoper alle kosten dragen verbonden aan het verwijderen van defecte Werken en alle producten die defecte Werken bevatten alsook de herinstallatie van Werken zonder gebreken voor deze producten, waaronder de gerelateerde kosten van vervoer. De garantie geldt tot 36 maanden vanaf levering of, indien van toepassing, aanvaarding. Eventuele garantie- en aansprakelijkheidsbeperkingen van Verkoper



	worden niet aanvaard.
<p>22. <b>Indemnification and Liability.</b> Seller shall defend, indemnify, and hold ORBIS, its affiliates, and its and their respective directors, officers, employees, representatives, agents, direct or indirect customers and users, successors, and assigns harmless against any claims, demands, actions, proceedings, liabilities, losses, or expenses whatsoever, including all attorneys' fees, arising from or related to any of the following liability events (a) defect in the Work, (b) failure to comply with specifications in a Purchase Order or with the express and implied warranties of Seller, or any of the terms of this Agreement, (c) act or omission of Seller related to the provision, sale or use of the Work, (d) violation by the Work, or in its provision, manufacture or sale, of any statute, ordinance or administrative order, rule, regulation, or ordinance, or (e) infringement by any Work of any patent, trademark, or other trade designation, trade secret, copyright, or other intellectual property right, which right was in effect at the time Seller received or, if applicable, accepted the applicable Purchase Order, unless Seller proves that the liability event was not caused by its fault. ORBIS' rights and Seller's obligations under this Section shall in no way limit any of ORBIS' statutory rights against Seller under any legal theory, including under any tort or contract law theory. Seller is responsible for the subcontractors or suppliers Seller instructs. If any claim, demand, action, or proceeding is commenced against ORBIS by reason of any of the above matters, ORBIS shall give Seller notice thereof in writing; provided, however, that any failure by ORBIS to give such notice will only relieve Seller of liability if and only to the extent that Seller is directly and materially prejudiced thereby.</p>	<p>22. <b>Schadeloosstelling en Aansprakelijkheid.</b> Verkoper zal ORBIS, haar dochterondernemingen en haar of hun respectieve bestuurders, directieleden, werknemers, vertegenwoordigers, agenten, directe of indirecte klanten en gebruikers, opvolgers en rechtverkrijgenden verdedigen, schadeloos stellen en vrijwaren tegen alle vorderingen, aanspraken, acties, gerechtelijke procedures, aansprakelijkheid, of kosten van welke aard dan ook, waaronder advocatenkosten, die voortvloeien uit of verbonden zijn aan een van de volgende gebeurtenissen (a) gebrek in het Werk, (b) niet-nakoming van de specificaties in een Inkooporder of van de expliciete en impliciete garanties van Verkoper, of van de voorwaarden in deze Overeenkomst, (c) handeling of nalatigheid van Verkoper met betrekking tot het verschaffen, verkopen of gebruiken van het Werk, (d) schending door het Werk, of in de verstrekking, vervaardiging of verkoop ervan, van wetgeving, verordeningen of administratieve maatregelen, voorschriften, regelingen of verordeningen of (e) schending door het Werk van octrooien, handelsmerken of andere handelsnamen, handelsgeheimen, auteursrecht of andere intellectuele eigendomsrechten, die gelden op het moment van ontvangst of, indien van toepassing, aanvaarding door Verkoper van de desbetreffende Inkooporder, tenzij Verkoper bewijs levert dat deze aansprakelijkheidsgebeurtenis niet door zijn schuld veroorzaakt werd. De rechten van ORBIS en de verplichtingen van Verkoper op basis van deze Sectie zullen op geen enkele wijze de wettelijke rechten van ORBIS ten opzichte van Verkoper beperken ingevolge enige wettelijke theorie, daaronder begrepen eventuele onrechtmatige daad of contractuele rechtstheorie. Verkoper is verantwoordelijk voor de onderaannemers of leveranciers die werken in opdracht van Verkoper. Indien vorderingen, aanspraken, acties of gerechtelijke procedures tegen ORBIS worden opgestart wegens bovenbedoelde kwesties, zal ORBIS hier Verkoper schriftelijk van in kennis stellen; op voorwaarde echter dat wanneer door ORBIS wordt nagelaten een dergelijke mededeling te doen, dit slechts bevrijdend zal zijn voor Verkoper indien en enkel voor zover Verkoper hierdoor rechtstreeks en materieel geschaad is.</p>

<p>23. <b><u>Independent Contractor.</u></b> The relationship between the parties is that of independent contractors. Nothing contained in this Agreement will be construed as creating any agency, partnership, joint venture or other form of joint enterprise, employment, or fiduciary relationship between the parties, and neither party shall have authority to contract for or bind the other party in any manner whatsoever.</p>	<p>23. <b><u>Onafhankelijke Contractspartij.</u></b> De verhouding tussen de partijen is die van onafhankelijke contractspartij. Geen enkele bepaling van deze Overeenkomst zal worden geïnterpreteerd als het creëren van een agentschap, partnerschap, joint venture, of een andere vorm van gemeenschappelijke onderneming, dienstverband of fiduciaire relatie tussen de partijen, en geen van de partijen is bevoegd om op enige wijze contracten aan te gaan voor of om de andere partij te binden.</p>
<p>24. <b><u>Solicitation of Personnel.</u></b> For so long as there is any Purchase Order in effect between ORBIS and Seller and for twelve (12) months thereafter, Seller shall not solicit for employment any employee or contractor of ORBIS. ORBIS is not to be restricted from soliciting any employee, contractor, or customer of Seller.</p>	<p>24. <b><u>Werving van Personeel.</u></b> Zolang er een Inkooporder in uitvoering is tussen ORBIS en Verkoper en voor een periode van twaalf (12) maanden daarna, zal Verkoper geen medewerkers of contractanten van ORBIS werven. ORBIS is niet beperkt voor wat betreft het benaderen van medewerkers, contractanten of klanten van Verkoper.</p>
<p>25. <b><u>Notices.</u></b> Any notice relating to this Agreement must be in writing.</p>	<p>25. <b><u>Kennisgevingen.</u></b> Iedere kennisgeving betreffende deze Overeenkomst moet schriftelijk geschieden.</p>
<p>26. <b><u>Assignment; Delegation.</u></b> Seller may not assign, whether voluntarily or involuntarily, by merger, consolidation, dissolution, change of control, or otherwise, this Agreement or any of Seller's rights hereunder, nor delegate any of Seller's obligations under this Agreement, without ORBIS' written consent. Any purported assignment or delegation in violation of this Section will be void. ORBIS may assign this Agreement and any of ORBIS' rights hereunder and delegate any of ORBIS' obligations under this Agreement. If ORBIS assigns this Agreement or delegates any obligations under this Agreement (whether in whole or in part), Seller shall, as it relates to such part that was assigned or delegated, release ORBIS from all liability under this Agreement and hold the assignee solely responsible for performance of all such obligations.</p>	<p>26. <b><u>Overdracht; Delegatie.</u></b> Verkoper mag deze Overeenkomst of hieronder verkregen rechten niet overdragen, vrijwillig of onvrijwillig, door fusie, consolidatie, ontbinding, zeggenschapswijziging of anders, noch mag hij verplichtingen van Verkoper die voortkomen uit deze Overeenkomst delegeren, zonder schriftelijke toestemming van ORBIS. Elke beweerde overdracht of delegatie die deze Sectie schendt zal nietig verklaard worden. ORBIS mag deze Overeenkomst en alle rechten van ORBIS die hieruit voortvloeien overdragen en alle uit deze Overeenkomst voortvloeiende verplichtingen van ORBIS delegeren. Indien ORBIS deze Overeenkomst overdraagt of verplichtingen onder deze Overeenkomst (al dan niet geheel of gedeeltelijk) delegeert, zal Verkoper, voor zover het betrekking heeft op een onderdeel dat overgedragen of gedelegeerd werd, ORBIS ontheffen van alle aansprakelijkheid op basis van deze Overeenkomst, en de rechtverkrijgende zal alleen verantwoordelijk zijn voor de nakoming van dergelijke verplichtingen.</p>

<p>27. <b><u>Reservation of Rights; Waiver; Severability.</u></b> ORBIS explicitly reserves its rights to all remedies available to it under applicable law, including, without limitation, all rights to indirect, incidental and consequential damages. The failure of ORBIS to insist upon performance of any term or condition contained in this Agreement will not be considered a continuing waiver of such term or condition, or any other term or condition, or any of ORBIS' rights. In addition, if any term in this Agreement is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, illegal, or unenforceable, such determination will not affect the remainder of this Agreement, which will remain in full force and effect, and, to the extent permitted and possible, the invalid or unenforceable term shall be deemed replaced by a term that is valid and enforceable and that comes closest to expressing the intention of such invalid or unenforceable term.</p>	<p>27. <b><u>Voorbehoud van Rechten; Afstandsverklaring; Scheidbaarheid.</u></b> ORBIS behoudt zich uitdrukkelijk alle rechten voor om zich op alle wettelijk beschikbare manieren te verhalen waaronder, maar niet beperkt tot, rechten op indirecte, incidentele schade of gevolgschade. Indien ORBIS nalaat de uitvoering van de bepalingen of voorwaarden in deze Overeenkomst te eisen zal dat niet beschouwd worden als een continue afstandsverklaring van die bepaling of voorwaarde, of een andere bepaling of voorwaarde, of van de rechten van ORBIS. Daarnaast, indien enige bepaling van deze Overeenkomst door een bevoegde rechtbank ongeldig, onwettig of niet afdwingbaar wordt verklaard, zal de betrokken bepaling niet van invloed zijn op het resterende deel van deze Overeenkomst, die van kracht en in werking blijft en, voor zover toegestaan en mogelijk, zal de ongeldige of niet-afdwingbare bepaling geacht te zijn vervangen door een bepaling die geldig en afdwingbaar is en die zo veel mogelijk de ongeldige of niet-afdwingbare bepaling benadert.</p>
<p>28. <b><u>No Third Party Beneficiaries.</u></b> This Agreement solely benefits the parties hereto and their respective successors and permitted assigns, and nothing herein, express or implied, is intended to or will confer upon any other person or entity any legal or equitable right, benefit, or remedy of any nature whatsoever under or by reason of these Terms.</p>	<p>28. <b><u>Geen derde partij-begunstigden.</u></b> Deze Overeenkomst zal uitsluitend ten voordele van de partijen zijn en hun respectievelijke opvolgers en toegestane rechtverkrijgenden en niets hierin, uitdrukkelijk of stilzwijgend, is bedoeld om of zal aan andere personen of entiteiten wettelijke of billijke rechten, voordelen of rechtsmiddelen van welke aard dan ook toekennen op basis van of door deze Voorwaarden.</p>
<p>29. <b><u>Applicable Law.</u></b> The validity, construction, and enforcement of this Agreement is governed by and interpreted under the laws of Belgium. The United Nations Convention on Contracts for the International Sales of Goods (CISG) does not apply to this Agreement. In the event of a dispute involving this Agreement, any legal proceeding must be heard and determined exclusively at the courts with jurisdiction at ORBIS' registered place of business. ORBIS may also bring legal proceedings against the Seller at the latter's registered place of jurisdiction.</p>	<p>29. <b><u>Toepasselijke Wetgeving.</u></b> De geldigheid, interpretatie en de uitvoering van deze Overeenkomst zijn onderhevig aan en worden geïnterpreteerd volgens Belgisch Recht. Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG) is niet van toepassing op deze Overeenkomst. In geval van een geschil met betrekking tot deze Overeenkomst, zullen eventuele rechterlijke procedures uitsluitend worden gehoord en vastgesteld bij op de maatschappelijke zetel van ORBIS bevoegde rechtbanken. ORBIS mag ook in rechte optreden tegen Verkoper in het rechtsgebied waarbinnen deze haar maatschappelijke zetel heeft.</p>

<p>30. <b><u>Survival.</u></b> The parties' rights and obligations, which by their nature would continue beyond the expiration or termination of this Agreement, including but not limited to those regarding indemnification, insurance, compliance with laws, warranties, confidentiality, and non-solicitation of employees, survive any termination or expiration of this Agreement.</p>	<p>30. <b><u>Instandhouding.</u></b> De rechten en verplichtingen van de partijen, die door hun aard ook na afloop of beëindiging van deze Overeenkomst voort zouden blijven bestaan, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, die welke betrekking hebben op schadeloosstelling, verzekering, naleving van wetgeving, garanties, vertrouwelijkheid en niet-werving van werknemers, blijven ook na afloop of beëindiging van deze Overeenkomst voortbestaan.</p>
<p>31. <b><u>Language.</u></b> These Terms are set out in an English and a Dutch version. In case of a conflict between the two versions, the English version prevails.</p>	<p>31. <b><u>Taal.</u></b> <u>Deze Voorwaarden zijn in een Engelse en een Nederlandse versie opgesteld. In geval van strijdigheid tussen beide versies, prevaleert de Engelse versie.</u></p>